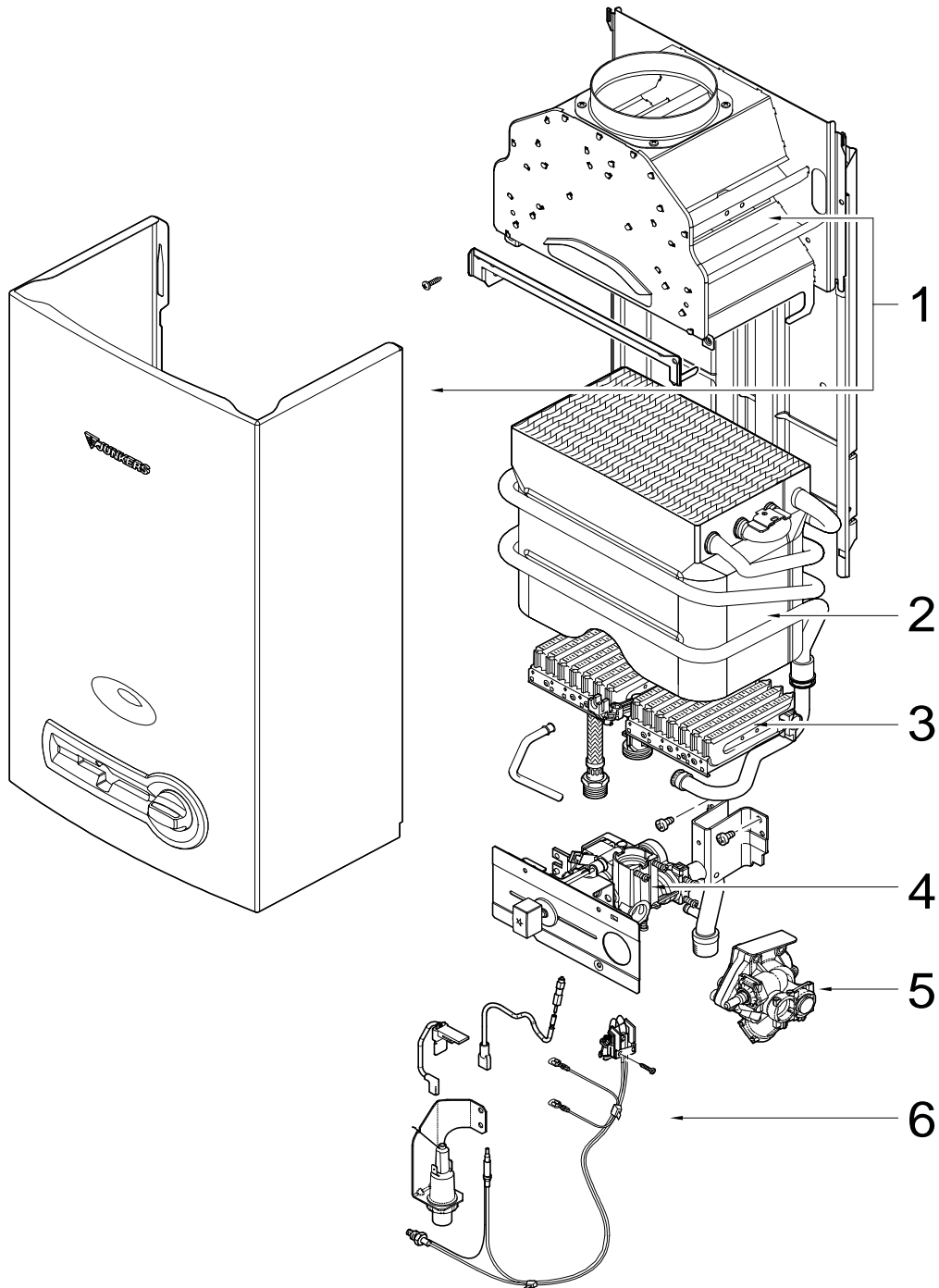


WR 11 / 14 / 17 -2 P...



6720902088.AD.JF

Wichtige Hinweise

- **Achtung seit 1. April 2003:**
Umstellung von 10-stellige auf 11-stellige Ersatzteilbestellnummern.
Beispiel: alt: 8710103043
neu: 87101030430
Bei Bestellungen immer eine "0" als 11. Stelle ergänzen. Alle Ersatzteillisten mit 10-stelligen Bestellnummern behalten ihre Gültigkeit!
- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Die genannten Preisgruppen können sich während der Gültigkeit dieser Ersatzteilliste ändern. Wir empfehlen Ihnen daher, die Preisgruppen anhand der jeweils gültigen Preisliste zu prüfen.
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- **Important change as of 1 April 2003:**
Change-over from 10-digit to 11-digit spare parts order numbers.
Example: Old number: 8710103043
New number: 87101030430
When placing orders always add an extra "0" on the end. All spare parts lists with 10-digit order numbers remain valid!
- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- The price groups quoted may change during the period of validity of this spare parts list. We therefore advise you to check the price groups against the current price list.
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- **Attention a partir du 1er avril:**
Passage des numéros de commande à 10 chiffres à des numéros de commande à 11 chiffres pour les pièces de rechange.
Exemple : ancien numéro: 8710103043
nouveau numéro: 87101030430
Rajouter toujours un "0" en 11ème position dans vos commandes. Toutes les listes de pièces de rechange affichant les numéros de commande à 10 chiffres restent valables.
- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié !
- Les groupes de prix indiqués peuvent changer durant la durée de validité de la présente liste des pièces de rechange. Nous vous recommandons donc de vérifier les groupes de prix au moyen de la liste de prix correspondante en vigueur.
- Veuillez trouver en annexe :
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Avvertenze importanti

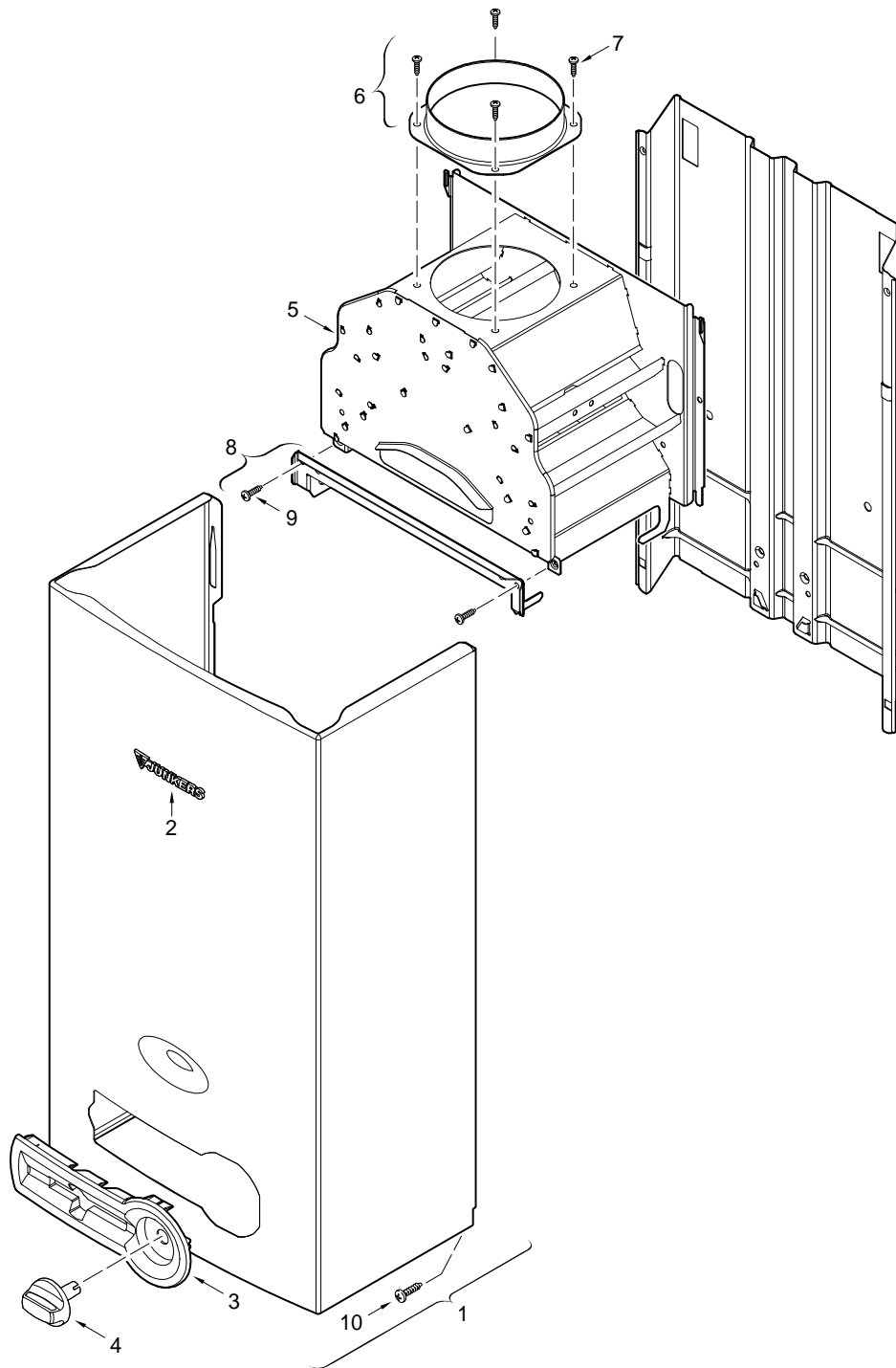
- **Attenzione a partire dal primo aprile 2003:**
I codici d'ordinazione saranno non più di dieci cifre ma bensì di 11.
Esempio vecchio: 8710103043
nuovo: 87101030430
negli ordini successivi, aggiungere sempre lo zero finale.
- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali (L. 46/90).
- Durante il periodo di validità della presente lista ricambi, i gruppi inerenti i prezzi riportati, possono essere soggetti a cambiamenti. Pertanto, è sempre consigliata una verifica basata sul confronto tra i gruppi prezzi riportati ed il relativo listino prezzi in vigore.
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- **Cambio importante a partir del 1 de Abril de 2003:**
El código de las piezas de repuesto cambia de 10 a 11 dígitos
Ejemplo: Código antiguo: 8710103043
Código nuevo: 87101030430
Al realizar un pedido, añadir un "0" adicional al final. Todos los despieces con códigos de 10 dígitos continúan siendo válidos.
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- Los grupos de precios citados pueden sufrir alteraciones durante el período de vigencia de esta lista de repuestos. Recomendamos por ello contrastar los grupos de precios en base a las respectivas listas de precios vigentes.
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Belangrijke aanwijzing

- **Belangrijk vanaf 1. april 2003**
Omzetting van een 10 cijferig naar een 11cijferig onderdeelen bestelnummer.
Voorbeeld: oud: 8710103043
nieuw: 87101030430
Bij bestellingen altijd een "0" als 11 cijfer ingeven. Alle onderdelenlijsten met 10 cijferige bestelnummers blijven geldig.
- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- De genoemde prijsgroepen uit de onderdelenlijsten kunnen worden vergeleken met de nu geldende prijsgroepenlijst. Aanbevolen wordt de prijslijst te controleren op de nu geldende data.
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

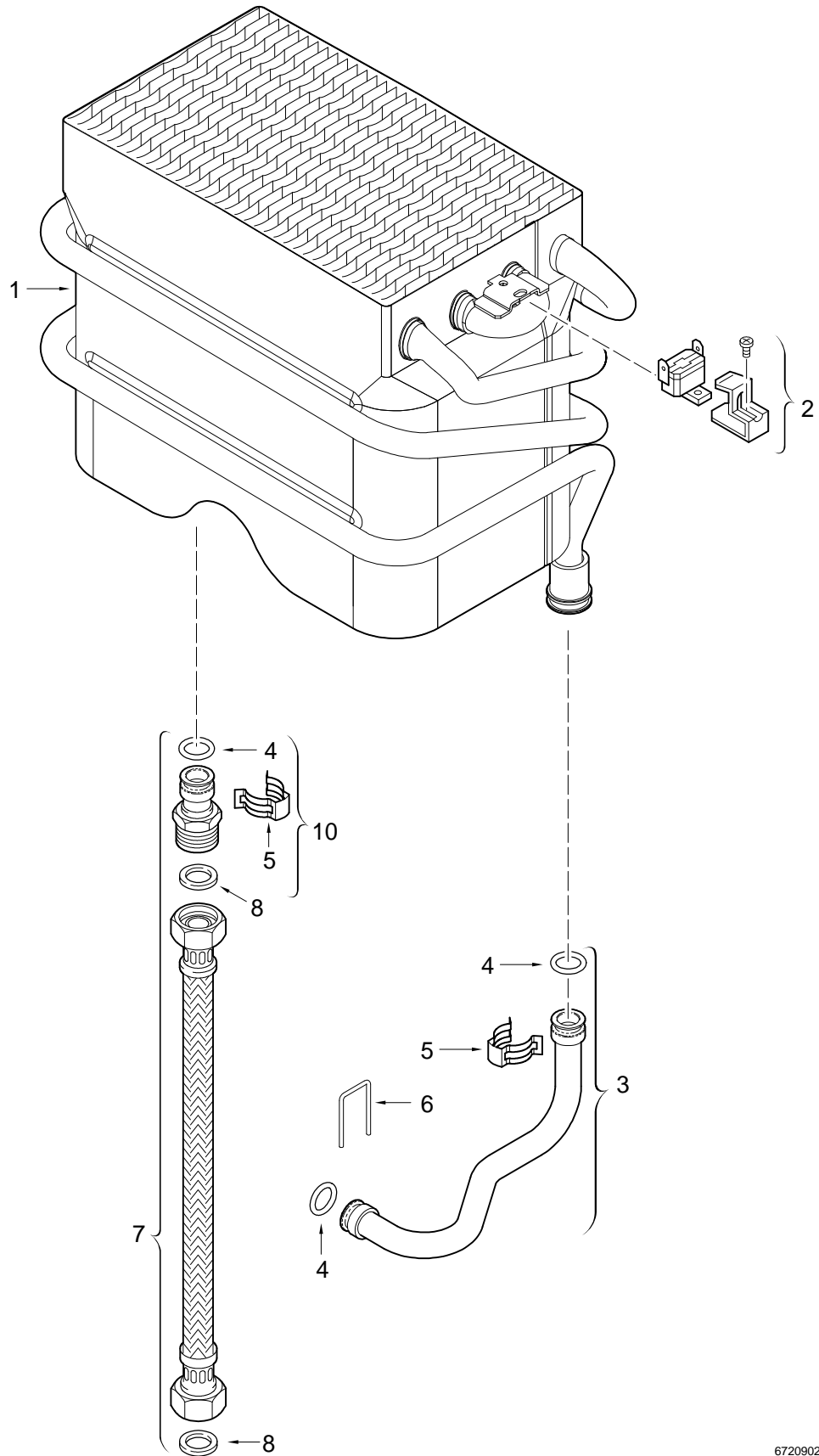


6720902089.AC.JF

WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P

1

Blechteile
Sheet metal
Pièces de tôle
Parti di lamiera
Piezas de chapa
Frente

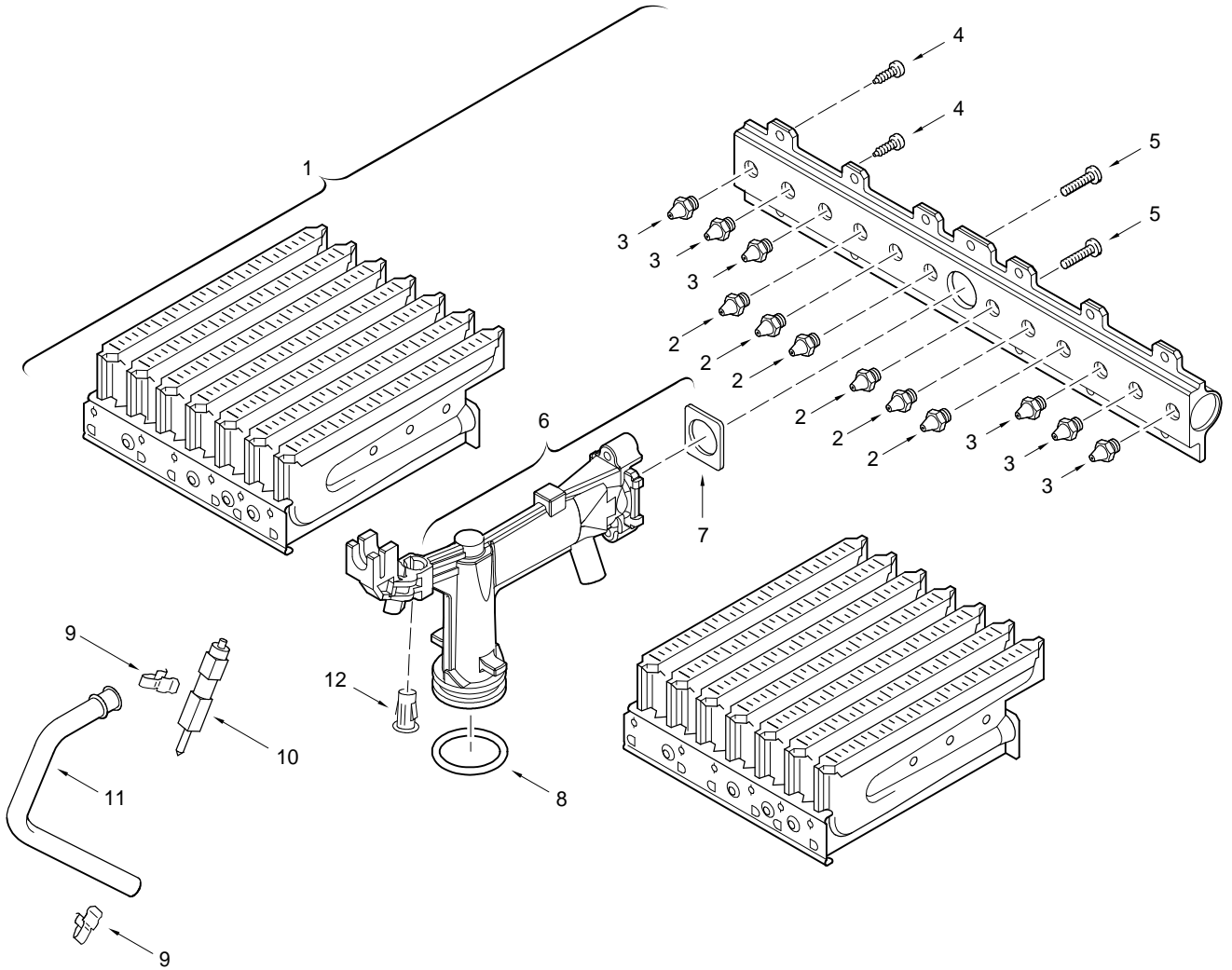


6720902090.AA.JF

2

Innenkörper
Heating body
Corps interieur
Corpo interno
Cuerpo de caldeo
Câmara de combustão

WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P



6720902091.AA.JF

3

Brenner
Burner
Brûleur
Bruciatore
Quemador
Queimador

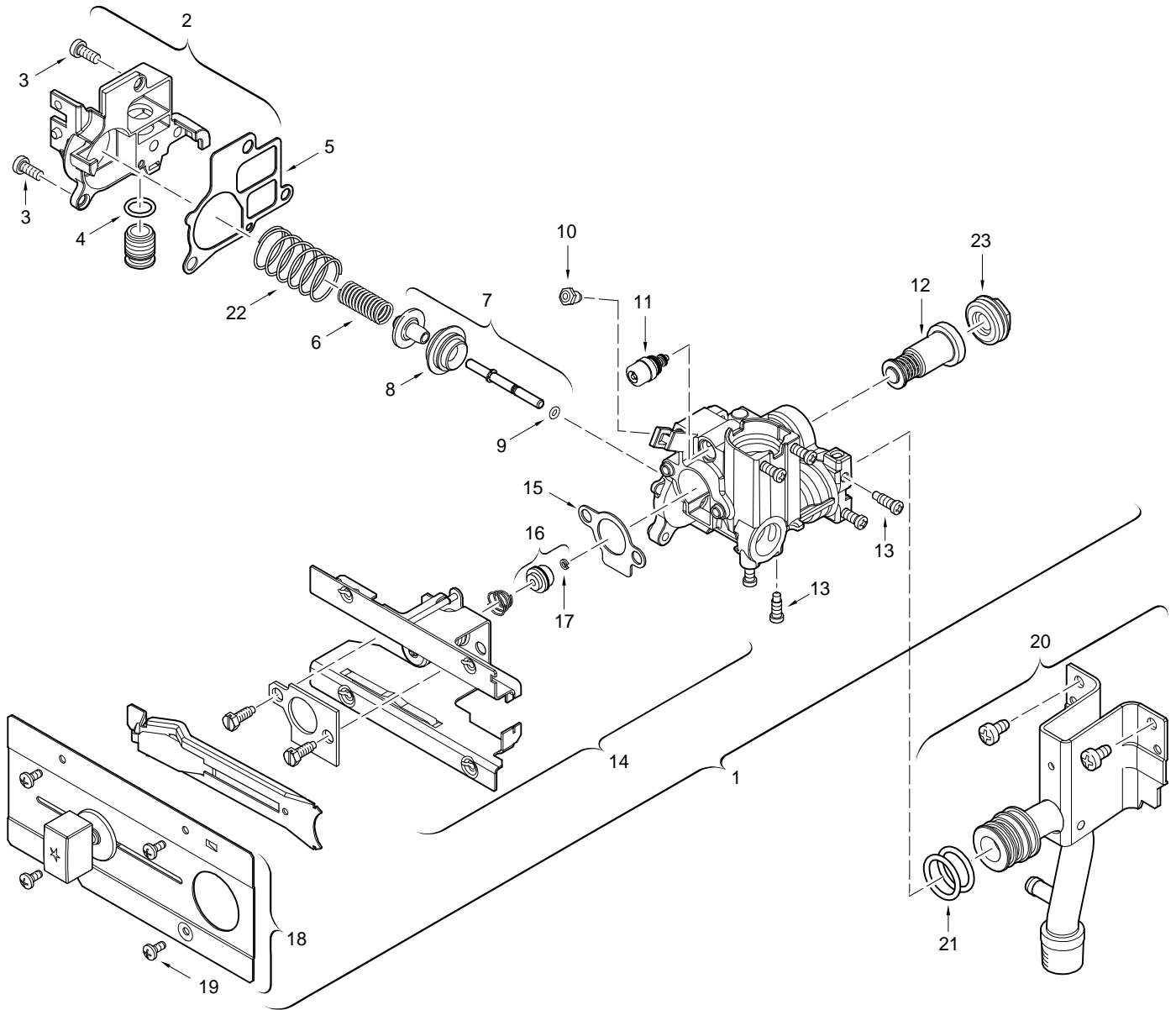
WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P

| Pos | Bezeichnung description dénomination descrizioni descripción Designação | S-Nr. | Bestell-Nr. ordering no. n° d'ordine n° d'ordine número el ordenar n° de pedido | PG | Gasart gas type type gaz tipo gas tipo gas tipo gas | WR 11-2 P | WR 14-2 P | WR 17-2 P | | | | | | | | | | | | Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones Observações |
|---|--|-----------|--|----|--|-----------|-----------|-----------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| 1 | Brenner | 7595,7695 | 8 708 120 504 0 | 39 | 23 | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 3695 | 8 708 120 603 0 | 36 | 23 | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 3695 | 8 708 120 505 0 | 39 | 31 | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 7595,7695 | 8 708 120 506 0 | 40 | 23 | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 3695 | 8 708 120 528 0 | 40 | 23 | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 3695 | 8 708 120 507 0 | 40 | 31 | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 3695 | 8 708 120 604 0 | 37 | 23 | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Brenner | 3695 | 8 708 120 605 0 | 37 | 31 | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Düse (110) (10x) | 7595,7695 | 8 708 202 113 0 | 20 | 23 | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Düse (111) (10x) | 3695 | 8 708 202 157 0 | 22 | 23 | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Düse (121) (10x) | 3695 | 8 708 202 159 0 | 20 | 23 | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Düse (70) (10x) | 3695 | 8 708 202 130 0 | 15 | 31 | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Düse (72) (10x) | 3695 | 8 708 202 128 0 | 15 | 31 | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Düse (120) (10x) | 7595,7695 | 8 708 202 124 0 | 20 | 23 | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Düse (125) (10x) | 7595,7695 | 8 708 202 116 0 | 17 | 23 | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Düse (127) (10x) | 3695 | 8 708 202 176 0 | 25 | 23 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Düse (72) (10x) | 3695 | 8 708 202 128 0 | 15 | 31 | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Düse (75) (10x) | 3695 | 8 708 202 132 0 | 17 | 31 | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Düse (76) (10x) | 3695 | 8 708 202 139 0 | 20 | 31 | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Schraube (10x) | | 8 703 401 069 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Schraube (10x) | | 2 910 952 122 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Anschlussstück | | 8 705 209 062 0 | 25 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Dichtung (10x) | | 8 701 003 010 0 | 12 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 8 | O-Ring (10x) | | 8 700 205 136 0 | 20 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Klammer (10x) | | 8 701 201 019 0 | 15 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Zündbolzen | | 8 748 107 089 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Zündgasrohr | | 8 700 707 369 0 | 16 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Hülse (10x) | | 8 740 609 002 0 | 12 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>31 | | 7595 | 7 701 409 079 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>31 | | 7595 | 7 702 409 071 | 25 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>31 | | 3695 | 8 719 002 227 0 | 28 | | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 31>23 | | 3695 | 8 719 002 228 0 | 28 | | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>31 | | 3695 | 8 719 002 229 0 | 28 | | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 31>23 | | 3695 | 8 719 002 230 0 | 28 | | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 31>23 | | 3695 | 8 719 002 231 0 | 28 | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>31 | | 3695 | 8 719 002 232 0 | 28 | | | | | ■ | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>21 | | 7695 | 8 719 002 273 0 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 21,23>3 | | 7695 | 8 719 002 285 0 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 23>21 | | 7695 | 8 719 002 276 0 | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| Gasart-Umbausatz 21,23>3 | | 7695 | 8 719 002 286 0 | | | | | ■ | | | | | | | | | | | | |
| WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Brenner Burner Brûleur Bruciatore Quemador Queimador | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



6720902142.AB.JF

4

Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Gruppo gas
Cuerpo de gas
Automático de gás

WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P

| Pos | Bezeichnung description dénomination descrizioni descripcón Designaçã | S-Nr. | Bestell-Nr. ordering no. n° d'ordine n° d'ordine número el ordenar n° de pedido | PG | Gasart gas type type gaz tipo gas tipo gas tipo gas | WR11-2 P | WR14-2 P | WR17-2 P | | | | | | | | | | | | | | | Bemerkungen remarks remarkes osservazioni observaciones Observações |
|-----|--|-----------|--|----|--|----------|----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | Gasarmatur | | 8 707 021 256 0 | 41 | 31 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Gasarmatur | | 8 707 021 321 0 | 41 | 23 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Drosselgehäuse | | 8 705 502 067 0 | 30 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Schraube (10x) | | 8 743 401 002 0 | 12 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | O-ring (10x) | | 8 700 205 001 0 | 19 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Dichtung (10x) | | 8 701 004 044 0 | 25 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Druckfeder | | 8 704 603 067 0 | 12 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Gasventil (2) | | 8 708 500 358 0 | 27 | 23 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Gasventil (3) | | 8 708 500 359 0 | 27 | 31 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Gasventil (2) | | 8 708 500 247 0 | 22 | 23 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Gasventil (3) | | 8 708 500 249 0 | 22 | 31 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | O-ring (10x) | | 8 740 205 002 0 | 17 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Zünddüse (3C) | | 8 708 200 326 0 | 17 | 31 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Zünddüse (4C) (10x) | | 8 708 200 327 0 | 25 | 23 | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Gasventil | | 8 708 500 301 0 | 14 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Magneteinsatz | | 8 707 201 028 0 | 23 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Schraube (10x) | | 8 703 401 101 0 | 17 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Schaltergehäuse | | 8 708 008 069 0 | 29 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Dichtung (10x) | | 8 701 004 043 0 | 25 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Ventilteller | | 8 708 500 195 0 | 14 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Sicherungsscheibe (10x) | | 2 916 080 904 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Führungsplatte | | 8 701 000 379 0 | 22 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Schraube (10x) | | 2 910 612 424 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Gaszuführungsrohr | 7595,7695 | 8 700 715 069 0 | 29 | 23 | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Gaszuführungsrohr | 3695 | 8 700 715 359 0 | 28 | | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Gaszuführungsrohr | 3695 | 8 700 715 356 0 | 30 | 23 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Gaszuführungsrohr | 3695 | 8 700 715 359 0 | 28 | 31 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | O-Ring (10x) | | 8 700 205 136 0 | 20 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Druckfeder | | 8 704 603 118 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Verschlußschraube | | 8 703 305 283 0 | 14 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |

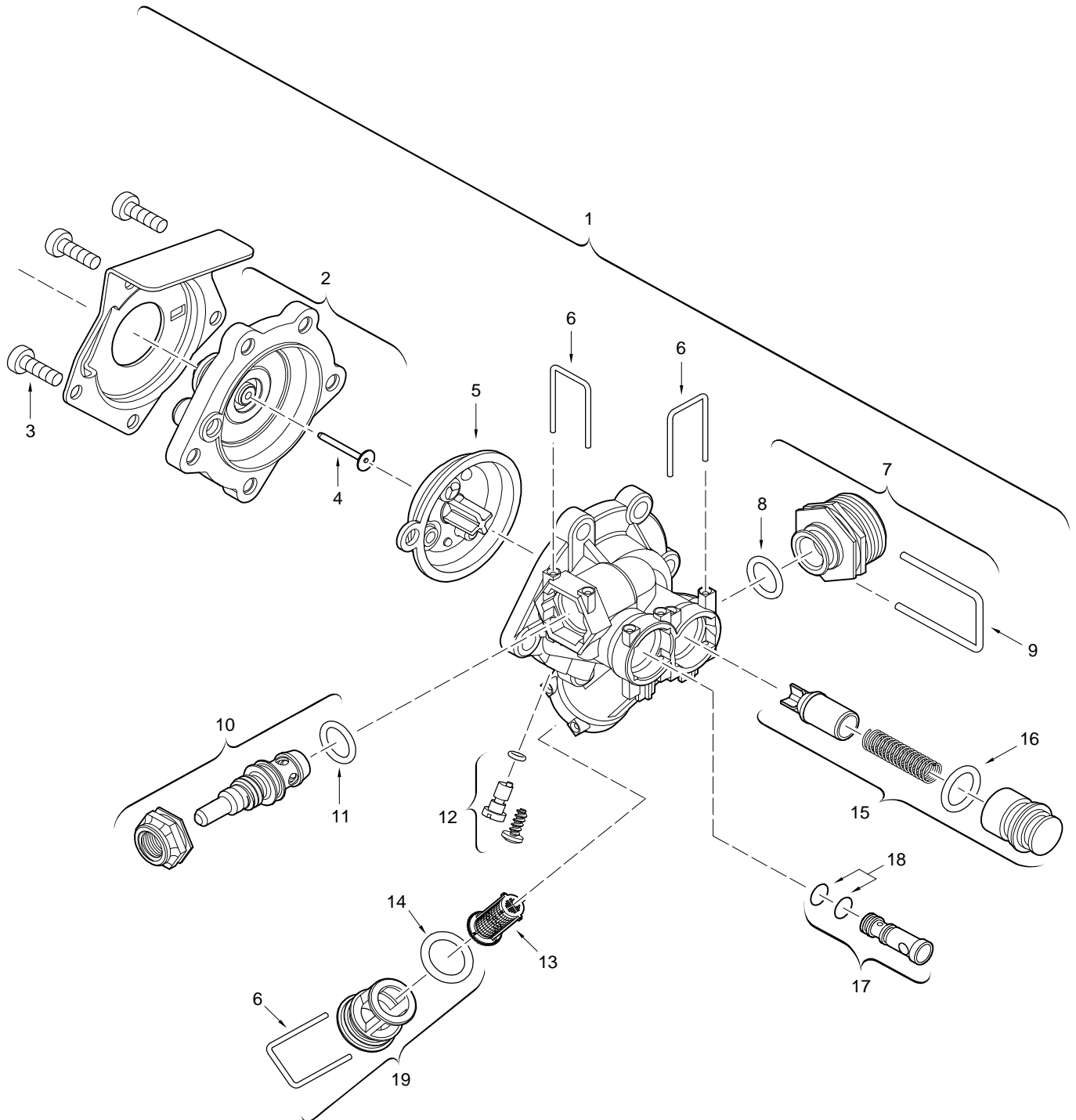
WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P

Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Gruppo gas
Cuerpo de gas
Automático de gás

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



6720902100.AA..JF

5

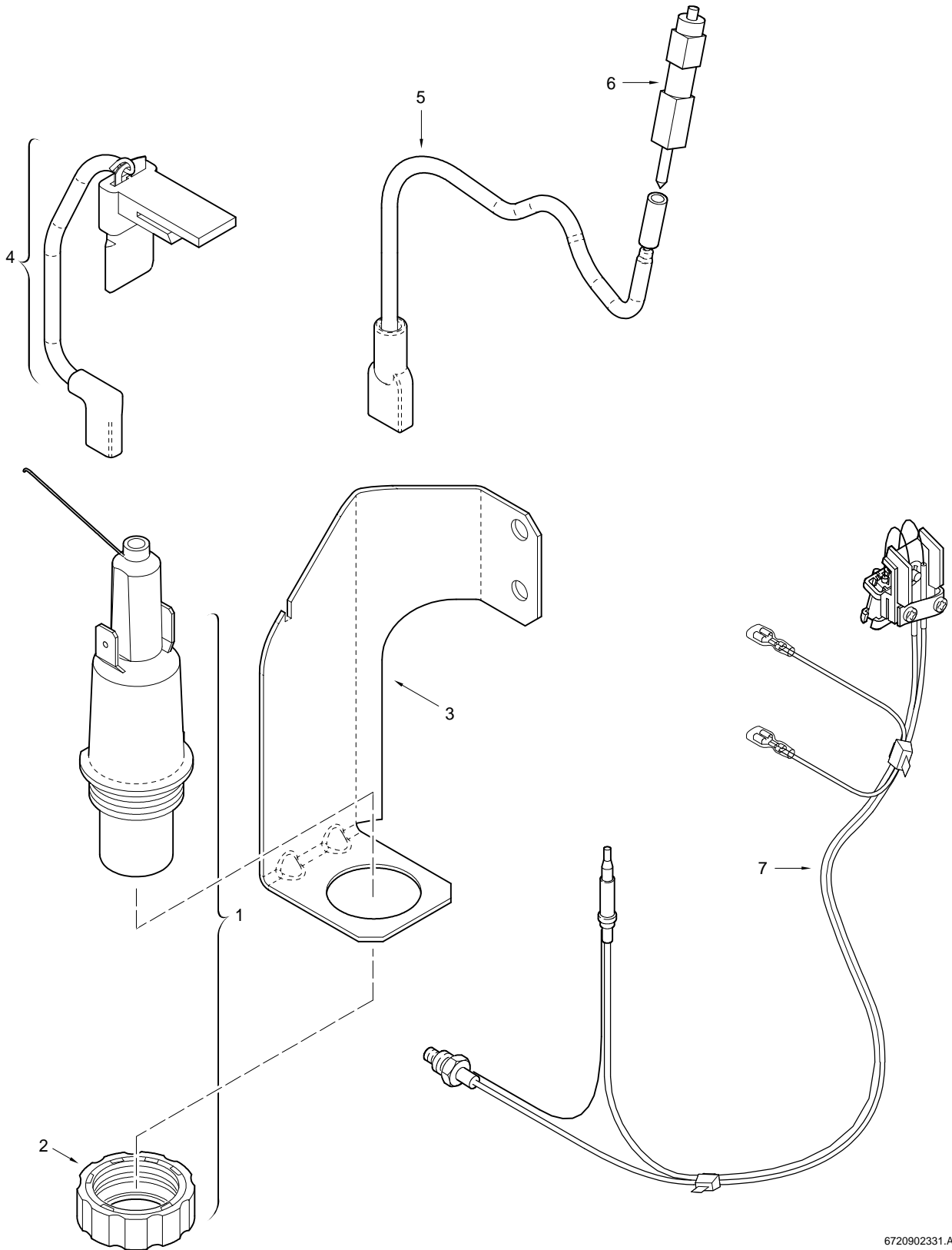
Wasserarmatur (Kunststoff)
Water valve (plastic)
Robinet d'eau (plastique)
Gruppo acqua in plastica
Cuerpo de agua (poliamida)
Automático de água (Poliamida)

WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



6720902331.AA.JF

6

Piezozünder
Piezo igniter
Allumeur Piezo
Accenditore piezo
Piezoeléctrico
Piezo

WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P

| Pos | Bezeichnung description dénomination descrizioni descripcón Designação | S-Nr. | Bestell-Nr. ordering no. n° d'ordine n° d'ordine número el ordenar n° de pedido | PG | Gasart gas type type gaz tipo gas tipo gas tipo gas | WR11-2 P | WR14-2 P | WR17-2 P | | | | | | | | | | | | | | Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones Observações | |
|----------------------------|---|-------|--|----|--|----------|----------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|
| 1 | Piezozünder | | 8 708 108 051 0 | 24 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Mutter (10x) | | 8 743 301 025 0 | 12 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Haltewinkel | | 8 701 302 181 0 | 13 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Zündsperre | | 8 707 101 002 0 | 20 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Zündkabel | | 8 704 401 057 0 | 13 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Zündbolzen | | 8 748 107 089 0 | 11 | | ■ | ■ | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Abgasüberwachung | | 8 707 206 319 0 | 31 | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Abgasüberwachung | | 8 707 206 322 0 | 32 | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Abgasüberwachung | | 8 707 206 377 0 | 32 | | | | ■ | | | | | | | | | | | | | | | |
| WR11-2 P WR14-2 P WR17-2 P | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Piezozünder Piezo igniter Allumeur Piezo Accenditore piezo Piezoeléctrico Piezo | | | 6 | |

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Lista de traducciones
Lista das traduções

| Pos | Description | Denomination | Descrizione | Descripción | Descrição |
|----------|---|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 | Element of construction | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Grupo de construccion | Elemento da construção |
| 1 | Front cover | Habillage | Mantello | Carcasa | Frente |
| 2 | Trade mark badge | Plaque de marque | Targhetta | Marca de carcasa | Chapa de marca junkers |
| 3 | Shield | Plaque de façade | Mascherina quadro comandi | Blenda frontal | Espelho |
| 4 | Handle | Manette | Manopola | Mando del agua | Manípulo |
| 5 | Draught diverter | Coupe tirage antirefouleur | Cappa fumi | Campana cortatiros | Chaminé |
| 6 | Exhaust pipe union Ø110 | Raccord buse de fumée Ø110 | Terminale condotto Ø110 | Acoplamiento salida gas Ø110 | Anel da chaminé Ø110 |
| 7 | Screw (10x) | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 8 | Angle bracket | Equerre | Staffa | Angulo | Suporte de fixação |
| 9 | Screw M4,8x9,5 (10x) | Vis M4,8x9,5 (10x) | Vite M4,8x9,5 (10x) | Tornillo M4,8x9,5 (10x) | Parafuso M4,8x9,5 (10x) |
| 10 | Screw no. 10 x 22mm phlps alu hd type b | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 2 | Element of construction | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Grupo de construccion | Elemento da construção |
| 1 | Heating body | Corps de chauffe | Corpo interno | Cuerpo de caldeo | Câmara de combustão |
| 2 | Temperature limit 110 dec C | Limiteur de température 110°C | Limitatore temperatura 110°C | Limitador de temperatura 110°C | Limitador de temperatura 110°C |
| 3 | Cold water pipe | Tube arrivée eau | Tubo di raccordo acqua fredda | Tubo de agua fría | Tubo ligação água fria |
| 4 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 5 | Clip (10x) | Clip (10x) | Graffa (10x) | Grapa (10x) | Grampo (10x) |
| 6 | Wire form spring | Epingle (10x) | Fermo a molla (10x) | Clip de fijación (10x) | Freio (10x) |
| 7 | Hose 200 | Tube flexible eau chaude 200 | Tubo flessibile 200 | Tubo Flexible 200 | Ligação de mangueira 200 |
| 8 | Washer (10x) | Joint (10x) | Guarnizione (10x) | Junta (10x) | Vedante (10x) |
| 10 | Connector | Connecteur | Raccordo | Casquillo | Casquilho de ligação |
| 3 | Element of construction | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Grupo de construccion | Elemento da construção |
| 1 | Burner | Brûleur | Bruciatore | Quemador | Queimador |
| 2 | Nozzle (110) | Injecteur (110) (10x) | Ugello (110) (10x) | Tobera (110) (10x) | Injector (110) (10x) |
| 3 | Nozzle (125) (10x) | Injecteur (125) (10x) | Ugello (125) (10x) | Tobera (125) (10x) | Injector (125) (10x) |
| 4 | Screw(10x) | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 5 | Screw M4 x 12 phillips steel cross | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 6 | Connector | Raccord | Raccordo di collegamento | Racor | Peça de ligação |
| 7 | Washer | Joint (10x) | Guarnizione (10x) | Junta (10x) | Vedante (10x) |
| 8 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 9 | Clip (10x) | Clip (10x) | Graffa (10x) | Grapa (10x) | Grampo (10x) |
| 10 | Sparking plug | Bougie d'allumage | Vite lenta accensione | Bujía | Vela de ignição |
| 11 | Pilot gas pipe | Tubulure de veilleuse | Tubetto spia | Tubo de gas al piloto | Tubo de gás piloto |
| 12 | Tube (10x) | Douille (10x) | Bocchetta (10x) | Manguito (10x) | Chapeu - mecano (10x) |
| | Gas conversion kit | Kit de transformation de gaz | Kit conversione gas | Kit de conversión de gas | Jogo de transf. tipo gás |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 4 | Element of construction | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Grupo de construccion | Elemento da construção |
| 1 | Gas valve | Bloc gaz | Gruppo gas | Cuerpo de gas | Automático de gás |
| 2 | Throttle housing | Corps de limiteur de débit | Coperchio gas | Cuerpo estrangulador | Caixa de estrangulamento |
| 3 | Screw M5X12 steel phillips pan hd | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 4 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 5 | Washer (10x) | Joint (10x) | Guarnizione (10x) | Junta (10x) | Vedante (10x) |
| 6 | Compression spring | Ressort | Molla antagonista | Muelle | Mola |
| 7 | Poppet valve head (2) | Soupape gaz (2) | Valvola gas (2) | Platillo de válvula (2) | Válvula de gás (2) |
| 8 | Poppet valve head (2) | Soupape gaz (2) | Piattello della valvola (2) | Asiento de válvula (2) | Conjunto de válvula (2) |
| 9 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 10 | Pilot injector (3C) | Injecteur de veilleuse (3C) | Ugello spia (3C) | Inyector piloto (3C) | Injector piloto (3C) |
| 11 | Pilot valve | Soupape gaz | Valvola gas | Válvula piloto | Válvula piloto |
| 12 | Magnetic unit | Tête magnétique | Magnete | Electroimán | Válvula magnética |

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Lista de traducciones
Lista das traduções

| Pos | Description | Denomination | Descrizione | Descripción | Descrição |
|----------|-----------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| 13 | Screw (10x) | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 14 | Valve operation housing | Support interrupteur | Gruppo accensione | Caja interruptor | Caixa de comando |
| 15 | Washer (10x) | Joint (10x) | Guarnizione (10x) | Junta (10x) | Vedante (10x) |
| 16 | Poppet valve head | Siège de soupape | Piatello della valvola | Platillo de válvula | Prato de válvula |
| 17 | Retaining ring | Circlips (10x) | Rondella (10x) | Arandela de seguridad (10x) | Freio de fixação (10x) |
| 18 | Guide plate | Plaque de guidage | Pulsantiera | Placa de guía | Placa de comando |
| 19 | Screw no8x3/8" phillips hd type b | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 20 | Gas supply pipe | Tuyau d'arrivée gaz | Raccordo | Tubo de entrada de gas | Tubo condutor de gás |
| 21 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 22 | Compression spring | Ressort | Molla antagonista | Muelle | Mola |
| 23 | Sealing screw | Vis de fermeture | Vite di chiusura | Tornillo de cierre | Parafuso de fecho |
| 5 | Element of construction | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Grupo de construccion | Elemento da construção |
| 1 | Water valve | Robinet d'eau | Gruppo acqua | Cuerpo de agua | Automático de água |
| 2 | Cover | Couvercle | Coperchio | Tapa | Tampa |
| 3 | Screw (10x) | Vis (10x) | Vite (10x) | Tornillo (10x) | Parafuso (10x) |
| 4 | Pin (10x) | Goupille (10x) | Spina (10x) | Clavijas (10x) | Pino (10x) |
| 5 | Diaphragm (A) | Membrane (A) | Membrana (A) | Membrana (A) | Membrana (A) |
| 6 | Wire form spring (10x) | Epingle (10x) | Fermo a molla (10x) | Clip de fijación (10x) | Freio (10x) |
| 7 | Sleeve | Douille | Buccola | Manguito | Casquilha |
| 8 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 9 | Wire form spring | Epingle (10x) | Fermo a molla (10x) | Clip de fijación (10x) | Freio (10x) |
| 10 | Selector screw | Vis de réglage | Selettore | Tornillo selector de caudal | Selector de caudal |
| 11 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 12 | Plunger | Goupille | Perno | Vástago | Veio excêntrico |
| 13 | Water strainer | Filtre eau | Filtro acqua | Filtro de agua | Filtro de água |
| 14 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 15 | Volumetric water governor | Regulateur de débit eau | Dosatore portata acqua | Estabilizador de caudal | Estabilizador de caudal |
| 16 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 17 | Venturi (23s) | Venturi (23S) | Venturi (23S) | Venturi (23S) | Venturi (23S) |
| 18 | O-ring (10x) | O-ring (10x) | Anello tenuta (10x) | Anillo tórico (10x) | O-ring (10x) |
| 19 | Cover | Couvercle | Coperchio | Tapa | Casquilha de filtro |
| 6 | Element of construction | Groupe de construction | Gruppo di costruzione | Grupo de construccion | Elemento da construção |
| 1 | Piezo igniter | Allumeur Piezo | Accenditore piezo | Encendedor piezo | Piezo |
| 2 | Nut | Ecrou (10x) | Dado (10x) | Tuerca (10x) | Porca de aperto (10x) |
| 3 | Fixing bracket | Tôle fixation | Angolare | Angulo soporte | Chapa suporte p/piezo |
| 4 | Ignition locking device | Rupteur d'allumage | Cavo blocco accensione | Dispositivo de bloqueo de encendido | Bloqueio de ignição |
| 5 | Ignition lead | Faisceau d'electrodes | Cavetto accensione | Conductor de alta tensión | Circuito de ignição |
| 6 | Sparkign plug | Bougie d'allumage | Vite lenta accensione | Bujía | Vela de ignição |
| 7 | Flue gas safety device | Contrôle d'évacuation des gaz brûlés | Sensore fumi | Dispositivo de control del tiro | Dispositivo de controlo gases |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Gerätetypen Types of appliances | Types de chaudières Tipo apparecchi | | Tipos de aplicaciones Tipos de dispositivos |
|---|---|--|---|
| Gerat Appliance Chaudiere Apparecchio Aparato Aparelho | Bestell-Nr. ordering no. numero de commande n° d'ordine número el ordenar n° de pedido | Land Country Pay Paese Paese Pais | Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones Observações |
| WR11-2 P23 S3695 | 7 701 331 682 | Belgien | |
| WR11-2 P31 S3695 | 7 701 431 578 | Belgien | |
| WR14-2 P23 S3695 | 7 702 331 759 | Belgien | |
| WR14-2 P31 S3695 | 7 702 431 676 | Belgien | |
| WR17-2 P23 S3695 | 7 703 331 785 | Belgien | |
| WR17-2 P31 S3695 | 7 703 431 772 | Belgien | |
| | | | |
| WR11-2 P23 S7695 | 7 701 331 660 | Deutschland,Schweiz,Österreich | |
| WR14-2 P23 S7695 | 7 702 331 744 | Deutschland,Schweiz,Österreich | |
| | | | |
| WR11-2 P23 S7595 | 7 701 331 668 | Estland,Kroatien,Lettland,Litauen,Rumäni | |
| WR14-2 P23 S7595 | 7 702 331 749 | Estland,Kroatien,Lettland,Litauen,Rumäni | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |